

ЛЕГЕНДИ ПРО РОЗСТРІЛ ЧЕРВОНИХ ГЕНЕРАЛІВ

БЕРЛІН. — У зв'язку з розстрілом вісьмох червоних генералів по світі блукають різні легенди про те, як вони поводитися безпосередньо перед смертю. Всі ці легенди стверджують, що маршал Тухачевський поведився дуже відважно до самого кінця. Тільки деякі легенди твердять, що він умер спокійно, з іронічним усміхом на устах, а ось нова версія, що розійшлася по Європі, твердить, що Тухачевського застрілили в його власній келії, бо з огляду на його велику фізичну силу чекісти не могли вивести його з келії. Тухачевський розпочав з чекістами боротьбу. В їх присутності був прокуратор Вишинський, якого Тухачевський сильно потурбував. Притім Червоний маршал кляв з цілої сили та визивав останнім словами Сталіна, закликаючи йому зраду російських інтересів. Генерала Яковра застрілили в його власній кабінеті. Коли прийшли його арештувати, він знав, чим те все скінчиться, і рішився дорого продати своє життя. Він забарикадувався у своєму кабінеті і відстрілювався доти, доки стало куль. Притім він убив кількох чекістів. Подібно розстріляли інших генералів. Вже після того, як їх помордували, большевики зробили „суд“ над ними і засудили їх на смерть.

ЗА ШО ВИДАЛИЛИ БАСЕХЕЗА 3 СОВЕТІВ.

ТАЛІН (Естонія). — Відомий віденський журналіст Басехез, якого недавно Совети видалили з

свої території, написав в одній естонській газеті про причини, чому його видалили. Формально, говорити Басехез, видалили його за одну статтю про засуд червоних генералів. Але в дійсності причини глибші: Совети не люблять, коли якийсь журналіст задовго сидить у їх краї, і починає добре визнаватися в советських справах. Для всіх чужинців, включаючи туди не лише туристів, але також журналістів і дипломатичний корпус, советська влада зладила облудну сітку пропаганди, яка на новика ділає так, начеб у Советах все було в найкращому порядку. Коли людина остається довше, то починає в тій облуді визнаватися. Чужинцям, говорять Басехез, не можна жити окремо та змішуватись із звичайними советськими горожанами. Вони мають спеціальні квартири, спеціальну обслугу. Також підтяжкою карою не вільно советським горожанам сходитись з чужинцями. В багатьох випадках арештують навіть советських лікарів, які обслуговують чужинців. Причиною цього, є те, що в розмові з чужинцями советський горожанин переконується, що советська пропаганда, начебто в капіталістичних краях іще гірше як у Советах, є вицілісті бредлива.

ЯПОНІЯ ПРОТИ БОЛЬШЕВИЗАЦІЇ КИТАЮ.

ТОКІО. — На запит деяких японських послів, що є найголовнішою причиною останнього японсько-китайського конфлікту, японський міністер закордонних справ, Кокі Гірата, в парламенті відповів, що Японія хоче змусити китайський уряд, щоб він не попадав під впливи комунізму, а щоб включився до протикомуністичної акції на зразок Японії та Німеччини. Як відомо, більшовики ступенево щораз глибше проникають у Китай і вже захопили владу в китайському Туркестані та в частині Монголії, себто на території кілька разів більшій ніж Німеччина.

ВАРВАРСЬКІ МЕТОДИ ЧЕРВОНИХ.

ПАРИЖ. — Французский полковник Буженек

заскаржив до суду „невідомих справників”, які використали наївність двох його молодих синів, за-
труїли тих синів якоюсь тяжкою заразливою на-
дугною і післали їх на сторону ген. Франка, щоб во-
ни собою заражували воєнків революційної армії.
Його сини, захоплені червоною пропагандою, самі
згодилися зробити з себе цю жертву. Тепер вони,
арештовані в Іруні еспанськими революційними
владами, признані до всього. Їх батько дома-
гається від французьких слідчих властей, щоб вони
розкрили ці варварські круги, які для своїх цілей
використовують ідеалізм молодих, невинних людей.

ЮГОСЛАВСЬКОГО ПАТРІАРХА ВАРНАВУ
НЕ ОТРОЄНО.

БІЛГОРОД. — Сім білгородських лікарів, які перед смертю доглядали югославського патріарха Варнаву, видали офіційний комунікат, у якому заявляють, що слухи, начебто патріарха отруєно, є зовсім безпідставні. Його шлунок переслано до аналізу і не знайдено в ньому найменших слідів жоднебудь отрути. Він помер на інші недомагання, отримані з хворобою серця.

"SVOBODA" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

(Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays)
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.,
at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Edited by Editorial Committee

Printed as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Approved for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Box "Свобода": BERGEN 4-0237. — Tel. V. H. Союз: BERGEN 4-1016.
4-0807.

За оголошення редакція не відповідає.

Address: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ПРОСЯТЬ НИЗЬКОЇ РОБІТНИЧОЇ ЗАПЛАТИ

Коли минулої суботи в сенаті конгресу прийшло до дебати над проектом закону, який надає урядові право встановити мінімальну зарплату й максимальну працю, проти цього проекту піднялися тоді протести, які є незвичайно повчальні для запізнення горожан з положенням у краю.

Піднесли передісмі голоси республіканські сенатори. Цього можна було по них сподіватися, бо за пропонований закон заявився теперішній уряд, котрий, як звісно, вийшов з Демократичної Партії. До того Республіканська Партія, як її історія показує, все заступала інтереси промисловців і великих купців, а пропонований закон чомусь, не зовсім слушно, видає ім порушенням цих інтересів. Тільки група так званих поступових республіканців, як Ла Фолет, заявила за потребу такого закону.

Ще замітніша опозиція проти цього закону вийшла з боку поважної групи сенаторів з Демократичної Партії. Передісмі пішли з опозицією деякі члени Демократичної Партії з півночі, котрі, не зважаючи на різницю партій, стоять, видно за наслідницьку політику, котра голосить: „Хай усе буде, як було!“

З опозиції демократичних сенаторів проти цього проекту демократичної адміністрації відбивався голос сенаторів з південних штатів. Як звісно, в південних штатах переважає Демократична Партія, бо там населення ще досі живе пам'яттю Громадянської Війни, котру вів проти південних штатів Вашингтонський уряд з республіканським президентом на чолі. Опозиція південних демократів до північних республіканців стала американською традицією. Кожний уряд міг рахувати на цю традиційну опозицію південних політиків до північних республіканців чи до інтересів, котрі республіканці звичайно заступають.

Тимчасом, як під дебати сенату прийшов законопроект про мінімальну зарплату й максимальну працю, південні сенатори робили все в своїх силах, щоб запобігти розширенню цього закону на південні штати. Вони немовби просили: „Дозвольте нам на полудні задержати низькі зарплати“. Говорили так, начеб хотіли сказати, що добра зарплата для робітників лежить в інтересі цілого населення, але лише на півночі, а на полудні публічний інтерес вимагає низької зарплати. Говорили вони, як можна легко догадатися, в імені південних фабрикантів, котрі досі розживалися на полудні, підтримуючи свої фабрики дешевими робітниками.

Здавалось би, що інтересові робітників на півночі не протривають, якби вволити волю цих південних політиків. Однак якби в законі зробити такий виняток, тоді багато фабрик, невдоволених з рівня зарплати, встановленого на півночі, перенесли би у полудневі штати, де такого рівня не було, і тоді на півночі маси робітників знайшлись би без попиту на свою працю. Це розуміють деякі південні політики, як Блек і Мейвері, котрі в цій боротьбі йдуть за одностайний робітничий закон для цілих Злучених Держав.

В. Будзиновський.

ОТАМАН КРУТИФІСТ

(Оповідання з історії Запорозжя).

(4)

— А що вам снилося, пане отамане?

— Стривай! Поповіши, я приказав подати собі конву з медом. Вийдів я того меду, може більше як треба, і думаю:

„Тепер простягнуся на лавці і захропу так, що за рікою будуть чути“.

— Та де там! Перед очима, бис його знає, не сон, а рішення... Або будить Метелиця... Розказує щось. А чортів син, гарно бреше. Начеб йому хто зляз на камені вигриграв. Потому став співати. Мої ноги слухали, слухали, тай від тих пісень позасипляли...

— Шож вам тоді приснилося, пане отамане? — спитав Косматий, котрий увесь час стояв мовчки.

— Не твоє діло, Косматий! — гукнув отаман. — Ти кайся, поки тебе за шию на Шамбаш не потягли!... А снилося так. Біжу з гори, щоби вдарити на гайдамаків. Та ще не знаю, де вони. Мій кінч зморщився. Наставляю вуха. Бе-ге в бік... Я захропив так сильно, що аж пробудився... Ну, шож той сон значить?

— Він значить, пане отамане... — зачав Косматий.

— Мовчи! Не тебе питають. Тебе мабуть татарські чабани вчили пояснити сні... Нехай Сава скаже.

— Я гадаю, що ваш сон...

Деренко не докінчив, бо за Шамбашом хтось зачав гукати:

— Пане отамане, Крутифіст! Пане полковнику Гарасиме!

— Тутечки, тутечки! — відповів отаман.

— Ходіть сюди, у кого є ноги; мої у Метелиці.

Зпід Шамбаша вийшов піддобиш, помічник військового довишча, або літавщика, що під своєю опікою мав військових літавщиків. Поклонившись з повагою отаманові Крутифісту, піддобиш промовив ще поважніше:

— Йх вельможність, милостивий батько наш, пан кошовий Петро Кальницький, з усею старшиною військовою, січовими дідами і курінними батьками отаманам, приказали мені знайти славного полковника, пана отамана пластуницького курі-

УМЕР МАРКОНІ

(З його римського щоденника).

20/VII, 1937.

„Сьогодні вночі вмер Марконі“.

Цю звістку принесло раніше радіо, і почули її повнісінькі часописи, повнісінькі до уст вражене населення Великого Міста. Всім було відомо це ймення, в усіх викликало воно пошану і гордість. Відповідно до того звістка про смерть викликала негайну реакцію:

— Та нежве?! І то саме тепер...

„Саме тепер“, цебто в такий критичний для світу й для Італії момент політичного напруження та загострення ідеологічної боротьби між „фашизмом“ і „комунізмом“.

„Саме тепер“...

Ще ввечері, напередодні своєї смерті, Марконі отримав записку від маршала Бадолья, що блискуча перемога італійської армії в Африці завдячує першазвсёму досконалому апарату бездротного телефонічного сполучення, що давали можливість окремим відділам війська триматися ввесь час у постійному контакті та вимінюватися всіми потрібними відомостями; а вночі Марконі вже не було в живих...

„Саме тепер“, цебто коли на крайньому європейському Заході, в Іспанії, тільки скінчився перший рік великої громадянської війни, що готує з дня на день перетворитися в інтернаціональну, і коли на крайньому азіатському Сході почалися справжні бої між японською та китайською армією.

На яхті „Електра“, де Марконі переводив в останніх роках свої дослідні та численні подорожі морем, знаходиться фотографія Мусоліні з такою присвятою: „Сенаторові Марконі, магові просторів, панові етеру“. І поруч з нею стоїть друга фотографія, найбільшого італійського поета Данте, також з присвятою „світлому кораблеві Марконі, що плаває в чуді й надає життя тиші“.

Життя Марконі було дійсно постійне „плавання“, плавання в чуді і плавання на морі. „Дві великі цілі“, говорив він своєюм приятелеві Солярієві, „мав я в подорожах на моїх яхті: першазвсёму технічну мету вільного

переведення моїх дослідів, що інакше не було б можливе без відповідних зобов'язань, а ті зобов'язання відбивалися шкідливо на моїй праці, — і другу політичну мету: нести італійський прапор у найдавніші країни, де він ще мало знаний, або в місцевості, де відбуваються важливі згоди англосаксонців, що занадто часто забувають про існування італійців“.

Бо Марконі був великий італійський патріот. Мрією його життя було служити своїми винаходами Італії, першазвсёму Італії, а вже потім тим, котрим вони могли бути теж пожиточні, — а були вони пожиточні цілому світові. Коли італійський уряд відмовився використати його перші кроки на тій дорозі, що привела його пізніше до вершків світової слави (це був тоді уряд канцелярських бюрократів, для яких винахід Марконі не мав ніякого інтересу, і тому не міг бути взятий під увагу), Марконі вийшов до Англії.

Але, коли тут його праця знайшла повне признание, і він дістав офіційну пропозицію зробитися англійським громадянином, Марконі звернувся до італійського посольства:

„Я хочу бути тільки італійцем, допоможіть же мені служити моему працеві Італії“. І тоді Італія допомогла... Коли в 1901 році Марконі переконався в можливості висилки електричних хвиль через Атлантичний океан і висловив своє бажання, щоб офіційне ствердження цього його великого винаходу було зроблене під італійським прапором, італійська влада, не вважаючи на скептицизм багатьох офіційних учених, віддала в його розпорядження воєнний корабель „Карль Альберт“. І таксамо коли в 1930 році Марконі хотів продемонструвати перед світом можливість бездротних телефонічних зв'язків між Європою й Австралією, що знаходиться в антиподах, він вивірив для цього маленький італійський яхт „Електра“, що стояв у генуезькому порті, і зосередив на ній увагу цілого світу. Щаслива та країна, що в ній великі люди залишаються патріотами свого народу, а не робляться прикрасою чужого!

Одної ночі в Нью Йорку,

коло оперного театру „Метрополітен“, якийсь хлопець намагався заробити собі кілька доларів, накликаючи автомобілі для пань, що виходили з театру. Поліцей, який кермував рухом, не вважаючи на свій ніби чемний вигляд, знайшовши відповідний момент, одним ударом завадив хлопця на землю. Присутній добродій, що, як виявилось пізніше, був американським послом, не міг стримати свого обурення:

— За що ви вдарили цього хлопця?

І поліцей. байдуже:

— Це — італієць.

— Але італійці належать до великого народу, що дали світові великих людей.

— Я таких не знаю.

— Ви не знаєте, що Гарібальді був італієць?

— Застара історія! — відповів поліцей.

— Не знаєте, що Марконі — італієць?

Поліцей тоді глянув на свого співрозмовника:

— Now you catch me (маєте рацію), — і почав потішати хлопця, що плакав.

Чому ж завдячує Марконі таку свою величезну популярність, що її відблиски осягають цілу націю, яка його породила? — Коли в 1909 році англійський пароплав „Республік“, зустрівшись з пароплавом „Флоріда“, зміг, завдяки Марконієвому апарату, викликати допомогу і врятувати всіх своїх пасажирів перше, ніж сам затонув, у цілому світі зрозуміли вагу Марконієвого винаходу, і в усіх країнах визнано необхідність для кожного пароплава (а пізніше і для кожного літаків) мати апарат бездротного телеграфу. В 1913 р., себто ледве кілька років пізніше, знов яких 750 пасажирів найбільшого трансатлантичного пароплаву „Титанік“ врятувалися завдяки апарату Марконія, тимчасом, як сам пароплав затонув у дуже короткі часи, після зустрічі з величезною льодовою горою.

Коли врятувані з „Титаніку“ люди прибули до Нью Йорку і довідалися, що Марконі знаходиться в цьому місті, в готелі „Голанд Гавз“, вони влаштували маніфестацію перед готелем, вигукуючи: „Тобі ми завдячуємо наше життя“, і потім, через спеціальну делегацію, піднесли йому велику золоту медаль, де Марконі фігурував в образі Аполлона. Одна гарна панночка, що брала участь в делегації, замість свого старого батька, хотіла обов'язково поцілувати великого винахідника, і той, зніяковівши, почав дуже пишно розглядати свій образ на медалі.

„Гарзд, — сказав він, — я завжди носивши цю медаль, бо вона мені буде дуже дорогим спогадом, і крім того вона робить з мене... дійсно гарного чоловіка“.

Марконі закінчив своє життя як nobilissimий лавреат (1 грудня 1909 р.), сенатор (від 30 грудня 1914 р.), голова Національної Ради Дослідів (від 1 січня 1928 р.), маркіз (від 17 червня 1929 р.), президент Італійської Академії (від 19 вересня 1930 р.), член Вищої Фашистської Ради, і один із найславніших людей цілого світу.

Але не треба думати, що шлях до слави був йому легким. Шлях до слави завжди тяжкий і вимагає великої сили волі та витривалості. Ми вже згадували про те, як у рідній Італії зустріли були перші винаходи Марконія. Але це вже так прийнято, що, не можна бути пророком у рідній країні, хіба що після визнання цієї рідкої якості в чужій стороні. Цією чужою стороною була для Марконія Англія. Але і там справи зпочатку йшли зовсім негладко. Навпаки, англійці здавна звикли ставитися до італійців з презирством, і треба було власними якостями ни-

щити це загальне упередження, на користь своєї й загальної, національної справи. Коли в 1896 р. Марконі прибув до Лондону зі своїми двома скриньками, в них перекладалися зроблені ним самим його перші машини, один великий англійський часопис видрукував, натякаючи про італійців, що заробляли по вулицях Лондону, вигравачи на катеринці:

„Прибув до нас ще один італієць з катеринкою, але без малю (бо грачі на катеринці все мали з собою малю, що витягала квітки, виробляла різні штуки і т. п.). Ця катеринка не грає, але він хотів би заробити нею багато галасу“.

Перші спроби радіотелеграфії на морі в Дубліні цілковито не вдалися, і мати Марконія, що його супроводила, була тим дуже болюче вражена, але сам Марконі залишився спокійний: „Не зважай, мамо! Я певний свого успіху. Якщо не вдалося сьогодні, мусить удатися завтра“.

Так, якщо не вдалося сьогодні, мусить удатися завтра. Треба тільки вміти бачити свою мету і нехитильно йти до неї.

Перед кінцем великої війни Марконі, що прийняв у свій чинну участь і декілька разів побував на фронті, повернувся до Риму для переведення дослідів над приймачем нового типу без антени. Один з найбільших працелюбів католицької церкви відвідав його у віллі Сфорці на Янікульському горбі, де відбувалися дослідні і не міг

стриматися від висловів здивування:

— Але в який же спосіб входять до кімнати електричні хвилі? — запитав він. — Чи не кризь вікно?

— Ні, — відповів Марконі. — Як бачите, вікно зачинене.

— Отже в який спосіб?

— Може бути, що ваші емісії були б легше, якби мені з'ясувати, бо ваша емісія знаходиться в безпосередніх зносинах з Духом Святим, але, я, поправді, не знаю...

Але так примушувала його готирити тільки його скромність, бо якщо Дух Святий брав коли участь у людській творчості, то нема сумніву, що в творчості Марконі знаходиться величезна частина цієї прикмети, яку ми тепер називаємо геніальною інтуїцією, а раніше батьки наші називали пророком чи поетичним натхненням, а книги святого писання — зізнанням Святого Духа. Зрештою, ще іншим разом признав і сам Марконі: „В дослідях таємничих сил, що нас оточують“, сказав він, „нам допомагає Боже Провидіння“.

Марконі помер уночі з 19 на 20 липня, в 17. липня він обов'язково хотів побачити свою мету і нехитильно йти до неї.

Таємниця, що оточувала останню „генеральську змову“ в СССР, починає поволі розкриватися.

В англійських часописах піднесено вже край таємниці заслони, кинуті на цю змову кривавим тираном, що панує над нещасними народами союзу „Союзу“.

Чи колинебудь буде піднесено ціла заслона?

Не відомо але і те, що ми вже знаємо, дозволяє поставити нехитну діагнозу хвороби, яка стрясє бунту Росію.

Цю хворобою є — агонія комунізму, агонія доктрини, яка від 1917 р. тримала вкупі розхитану царатом і загроженою в своїм існуванні імперію.

З опублікованої в англійській пресі програми розстріляних генералів, виходить цілком ясно, що змовники — дійсно були змовниками. Правда, не шпигунами німецькими, (це видумка Сталіна), але змовниками.

Проти Сталіна? — Проти нього, — проти комунізму. В їх програмі стояло: 1) збереження реальних здобутків революції (вивалення великих земельних власників і скасування царату), і 2) перекреслення фантастичних і нездійснених цілей революції: себто комунізму. Запровадження замість нього — приватної власності, привертання чинника особистого зацікавлення в своїй праці — єдиної спонуки людського труду і збагачення країни.

Чи таку програму могли б виставити совєтські генерали, колиб вона не мала за собою величезної більшості людності країни? Певно, що ні. Бо совєтські маршали і генерали — це не Денікіни і Врангелі. Вони були віддані ідеї комунізму і тягли з цієї ідеї особисті користі. Тепер переконалися остаточно, що ця ідея веде країну до матеріальної і моральної руїни, а її систему оборони — до повного розвалу. Тому то стали „контрреволюціонерами“. А з

ними і цілі верстви партії. Так стали колись контрреволюціонерами члени найбільш революційної палати — Конвенту, що після на смерті короля, коли побачили, до якої матеріальної і моральної руїни провадить Франція сліпою однією божественної людини, Робесп'єра.

Скупі вістки цензурованої більшовицької преси вказують досить ясно, що ідея комунізму осточортіла всім у СССР. селянам, оскаженілим від терору робітникам, що знову — як за часів великої мандрівки народів — юрбани манджають з міста до міста, з провінції до провінції, осточортіла бюрократія партійної, яку співають раз направо, раз наліво і яка ніяк не може натрапити на „генеральську лінію“ зваряного диктатора... А причина тому така: нежиттєвість, протизжиттєвість комуністичної ідеї, засудженої на смерть.

Ця агонія, що триватиме довше чи коротше, викличе ще різні змови. Але скінчиться така реставрацією національної Росії. Кінець комунізму надходить.

А Україна? Як видно з програми генералів, вони змагають до реставрації старої імперії, зентралізованої і такої, яка не визнаватиме ніяких націй, окрім одної: російської. **Нова Росія** означає для нас нову боротьбу, яка повинна остаточно увільнити наш народ з рук потвори, який на імя Росії.

Дощ.

Панство Задріпані вийшли ввечерю на прохід. На нещастя почав падати дощ.

— Отвори парасольку — каже пані Задріпана.

— Шкода, нічого, не поможу — відповідає чоловік.

— Якжеж?

— Ціла подравлена.

— То нащож ти брав подравлену парасольку?

— А чи я знав, що буде дощ? — відповідає Задріпан.

Дощ.

Панство Задріпані вийшли ввечерю на прохід. На нещастя почав падати дощ.

— Отвори парасольку — каже пані Задріпана.

— Шкода, нічого, не поможу — відповідає чоловік.

— Якжеж?

— Ціла подравлена.

— То нащож ти брав подравлену парасольку?

— А чи я знав, що буде дощ? — відповідає Задріпан.

Дощ.

Панство Задріпані вийшли ввечерю на прохід. На нещастя почав падати дощ.

— Отвори парасольку — каже пані Задріпана.

— Шкода, нічого, не поможу — відповідає чоловік.

— Якжеж?

— Ціла подравлена.

— То нащож ти брав подравлену парасольку?

— А чи я знав, що буде дощ? — відповідає Задріпан.

Дощ.

Панство Задріпані вийшли ввечерю на прохід. На нещастя почав падати дощ.

— Отвори парасольку — каже пані Задріпана.

— Шкода, нічого, не поможу — відповідає чоловік.

— Якжеж?

— Ціла подравлена.

— То нащож ти брав подравлену парасольку?

— А чи я знав, що буде дощ? — відповідає Задріпан.

Дощ.

Панство Задріпані вийшли ввечерю на прохід. На нещастя почав падати дощ.

— Отвори парасольку — каже пані Задріпана.

— Шкода, нічого, не поможу — відповідає чоловік.

— Якжеж?

— Ціла подравлена.

НА БІЖУЧІ ТЕМИ

НАВІТЬ ТОГО ВЧИТЬ ГАЗЕТА.

Багато людей довідалися тепер про нове африканське звіря, омапі. Довідалися через газети, котрі подали про прирешення до звіринця в Нью-Йорку одного омапі цього дивного звіряти.

Вчати про цього звіря й у книжках про звірів, але певно й найкращий ученик зоології не багато пам'ятає про омапі. Зате, як газети написали, що такий омапі приїхав до Америки, що дивитися на нього збіглися великі маси людей, то такі новинки вбють у голову пам'ять про цього звіря так, що ніщо вже їх не вибє.

Здавалося, що преса вчить суспільного розвою, політики, тощо, а тут показується, що вона вчить навіть зоології.

„МАЛЬОВАНИЙ КІНЬ ДЖУНГЛІВ“.

Африканські мурини, тубильці Конга, де живе омапі, називають омапі „мальованим конем джунглів“.

Як показує фотографія звіряти, воно справді трохи скидається на коня. Однак має дещо й з теляти, і з зебри, і з осла, і з жирафи.

Словом, рисунок його виглядає так, начеб дитина взялася рисувати коня та дала йому телячий писк, ноги зебри та ослачі вуха.

ЩО БУДЕ З АРХИПЕНКОМ?

Націстичний уряд проголосив нову „чистку“. „Чистять“ цим разом шутку. Вичищують її з усіх „дегенерантських“ (виродливих) напрямів.

Між ними „дегенерантськими напрямками“ є всі нові напрями, починаючи від імпресіонізму, кубізму й сурреалізму. Мають усі твори мистців, що признавалися до цих напрямків, забрати геть із музеїв.

Як звісно, з багатьма модерними напрямками, які націсти проголосили „дегенерантськими“, зв'язаний був чільний український модерніст різьбар і маляр, Олександр Архипенко. Що сталося з його творами, що були закуплені різними музеями в Німеччині?

ВІДГРЕБАЛИ.

Якраз буде рік тому, як під час виборчої президентської кампанії говорили, що президент Рузвельт оточився самими соціалістами й комуністами. Що це був звичайний собі виборчий „трик“, знали просто всі й не дуже цю бачачку брали на серію.

Прийшли вибори, люди заговорили за Рузвельта, і багато з тих людей, що підносили цей закид проти Рузвельта, соромилися своїх промов і Бога молили, щоб люди їх чим скорше забули.

Тепер знову відгріває цю бачачку Краєвий Республіканський Клуб у Нью-Йорку. На своїх зборах у вівторок цей

клуб ухвалив резолюцію, в котрій каже, що ціла Рузвельтова політика походить від Карла Маркса та від Другого й Третього Інтернаціоналу.

Як донесуть про цю резолюцію президентів Рузвельта, чи не спитається він: „Котрий це з братів Марксів називається Карло?“

ГЕРОЙСЬКА ГОРІВКА.

В американських газетах появилися цими днями оголошення одної горівки, а на цих оголошеннях нарисований англійський жовнір з полку „власної кавалерії Принца Альберта Віктора“.

Що має спільного горівка з кавалерією Принца Альберта Віктора? — спитаєте. Га, останніми часами ця кавалерія дістала в фільмах багато розголосу. Кожна дитина знає про геройські подвиги англійських бенгальських лянсерів в Індії. Англійський кавалерист тепер всеодно, що герой. Фабрикант горівки хочуть використати цей розголос для свого бізнесу: помістивши образ англійського героя з англійської кавалерії, вони підсунуть лючим думку, що як вони будуть пити цю горівку, то будуть такі, як ці англійські кавалеристи, себто герої.

До цього поступку фабрикантів горівки подібне те, що зробив Краєвий Республіканський Клуб з Рузвельтом. Республіканський Клуб знає про кепський розголос, який уже зроблено Карлові Марксові, та Другому й Третьому Інтернаціоналові, і тому Клуб довідає до них Рузвельта, щоб підсунути читачам, що Рузвельтова програма про „новий розділ“ це щось у роді програми Карла Маркса або Інтернаціоналу.

Щось подібне роблять із Шевченком: люди, які до нього зовсім непричетні, які Шевченка, якби нині жив, нагнали від себе стрімголов, користають з його доброї слави й доцільно до нього, щоб на його добрій славі зробити собі бізнес, підсунувши невідомому народові думку, що Шевченко й вони — це товариші.

Таким людям, як треба, то побачать подібність; а як їм не треба, то побачать зараз ріжницю. Як цей „сноб“ в українській анекдоті, що хвалявся подібністю між собою й царем.

„Йди, йди“, говорив йому товариш, „та хібаж ти в чому подібний до царя?“

„А ось я маю ніс між очима“.

„А хібаж я не маю таксамо?“

„Ні, в тебе так, як у зебрака!“

В суді.

- Назвице?
- Параскевія Дишель.
- Скільки літ маєте?
- 76.
- Замужна?
- Ще ні.

„МЕГАРИСТ НІКОЛИ НЕ ПОКИНЕ СВОГО КОМАНДАНТА“

Найгарніший звіт у світі.

Маври кажуть, що пустиня Іджиді це найгарніша частина Сагарі, а маври реджібат, які живуть між Сегуят ель Гамра і пустинею Іджиді, це справжні чорти.

Франція побудувала в тій частині Сагарі, що межує з Ріо де Оро, кілька невеличких твердинь. У тій частині пустині є кілька важних криниць.

Ті твердині віддалені одна від одної яких 100 до 300 миль. На північній окраїні Іджиді, там де перехрещується 23° північної ширини і 10° західної довжини від Грініч, лежить твердиня Анаджім.

Був то вчасний ранок. На варті вояк араб, і розглядається довкола. Час від часу встане, зробить кілька скорих рухів, щоб загрітися, бо схід сонця принесе з собою в цій частині Сагарі порядну студію, що триває з годину.

Нараз вплив зір на південь, потім щось крикнув до подвіря. Після того по драбині виліз до нього командант варті. Це високий, костистий араб. Командант глянув у вказаному напрямі, потім на подвіря, на якому вже пробуджується залаго до щоденного життя.

Подвіря твердині це досить великий чотирикутник. Здовж його стіни лежать біляві верблюди, з худощавими боками. Та ці звірі наче зо сталі, це найшляхотніша верблюжа раса, верблюжі мегари (бігуни).

Серед подвіря на землі спить залаго. Кожний загорнувся в бурнус (вовняний плащ).

Будяться, встають, беруть на себе ремені з набоями.

Чотири чужинці.

Далеко на овиді показались чотири людські постаті. Наближаються дуже помало, дуже непевною ходою. Часто зупиняються та лягають на землю, щоб відпочати. Кожний з них несе якийсь клунок і рушницю.

На приказ команданта вилізла мала залаго твердині по деревах спертих до стіни та уставилася в боєвих місцях.

Не виглядає щоправда, щоб їм могла грозити небезпека від тих чотирьох чужинців, та залаго робить це тому, що є такий приказ раз на все, коли наближаються озброєні люди.

Опісля чотири чужинці підійшли аж до муру та впали на землю. Було видно, що вони зовсім виснажені. Їх клунки впали також на землю, рушниці поклали побіч себе.

Коли так лежали горілиць із очима вляпаними в команданта твердині, який стояв на мурі над ними, подобали радше на мерців. Лицеві кости виставилися з лиця, одні запалися глибоко, барва лиця, що в арабів є темна, тепер була сива.

Два вояки з залаго вийшли з великим шкіряним мішком, яких уживають до поєння верблюдів. Принесли їм воду, якою накропили лежачих арабів. Потім їм помало подавали воду малими військовими бляшанками.

Між командантом зала-

ги й чотирма чужинцями вивязалася розмова:

— Ми мегаристи ескадрони мегаристів Адрау, відділ Себкга ель Авідж. Біля криниці Туріни напала на нас переважаюча сила реджібатів. Згинуло нас шіснацять, ми чотири осталися в живих!

— Наш командант поручник Гардель згинув, а ми всі ранені.

Ранених мегаристів впустили у твердиню. Доволілися з трудом на подвіря, а там їм вказали спокійний кутік, де поклалися.

Та заки заснули, поклали рушницю у піраміду, як велять військові прикази, а між рушницями поставили клунки.

Були то клунки з наметного полотна та білих блюз мегаристів. Від тих клунків розходився поганий запах. Колиж їм сказали, щоб клунки оставили знадвору під муром, не згодилися та сказали рішучо, що з клунками не розлучаться; колиж треба, то спатимуть знадвору, однак з клунками.

Бій за воду.

Вночі вернувся командант твердині, поручник Де Сібіель. Його повідомили про прихід чотирьох ранених мегаристів. Сказав, щоб привели їх до нього.

Приволоклися туди всі чотири чужинці з воночними клунками. Там здали французькому старшині короткий звіт:

„Як ми наближались до криниці Туріни, побачили ми, що її обсадили повстанські реджібати. Вони отворили на нас пальбу. Їх була переважаюча сила. Тому, що наші мегари мали ведикку справу, а найближча криниця, як знаєш, є дуже далеко, приказав наш командант Гардель піти наступом на криницю, обсажену ворогом.“

Та тут же кинулися на нас інші реджібати, нам за плечима, що там були скрилися в піскових видмах, як побачили, що ми наближаємося.

Ми мали великі втрати. Лежить там шіснацять наших мертвих. Реджібати повідризували їм голови та пообдирали одіжку до нага. Врятувалося нас лише п'ять, поручник Гардель і ми чотири.

Боролися ми, скрившись за мертвими мегарами, в яких застрягли кульки реджібатів, так, що ми всі були лише ранені. Так ми боролися ще й увесь другий день. Ми не мали води, однак ми пили кров убитих мегарів.

Поручник Гардель приказав нам потім уночі, щоб ми пробілися на північ, та передтим наповнили наші гуєрби (шкіряні полевні фляшки) кров'ю мегарів.

Зпочатку йшли ми доволі скоро, потім втомилися, бо поручник утратив багато крові та не встигали й ми всі були та-кож ранені. Тому три дні поручник помер.

Поручник задумався на хвилину, потім прикликав свого заступника й дав йому короткий приказ:

— Хай збереться десять їздців, вода й харчі на чотири дні!

Опісля звернувся до одного з чотирьох, що виглядав на найменше втомленого, та спитався його:

ДРУГИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ ДЕНЬ НА СХОДІ (UKRAINIAN DAY)

В ПОНЕДІЛОК ДНЯ 6-го ВЕРЕСНЯ (Лейбор Дей)
в DANISH HOME GROVE, METUCHEN, N. J. (Меточен, Нью-Джерсі)
ПОЧАТОК В ГОДИНІ 10:30 РАНО. ВСТУП ДО ГОРОДУ 35 ЦЕНТІВ ВІД ОСОБИ.

ПРОГРАМА:

В ГОДИНІ 10:30 РАНО АРХІЄРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА, яку відправить ПРЕОСВЯЩЕННИЙ БОГДАН, Єпископ Української Православної Церкви в Америці в асисті Духовенства, ПРЕОСВЯЩЕННИЙ БОГДАН буде також проповідувати. — Будуть співати церковні хорі з КАРТВЕТ, Н. ДЖ., І АЛЕНТАВН, П. А. —

В ГОДИНІ 12:30 ПО ПОЛУДНІ СПІЛЬНИЙ ОБІД — Вступ на Спільний обід \$1.00 від особи.

В ГОДИНІ 2:30 ПО ПОЛУДНІ ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ, в якому виступлять Хорі парохій Української Православної Церкви на Сході. В часі КОНЦЕРТУ будуть короткі промови українських і американських бесідників і привіти від громад і організацій. — В ГОДИНІ 4-тій ПО ПОЛУДНІ ЗМАГАННЯ СПОРТОВИХ ДРУЖИН.

До ласкавої участі сердечно запрошуємо Впр. і Всч. оо. Парохів. Хвальні Комітети і Членство Парохій, шайонних урядників і членство Сестричтв, Братств і Товариств, що гуртуються при парохіях, всіх прихильників Української Православної Церкви, і свідоме Українське Громадянство з ближчих і дальших місцевостей.

(В справі, ближчих інформацій щодо Українського Дня належить звертатися до Комітету на адресу: Rev. John Hundiak, 644 Roosevelt Ave., Carteret, N. J.)

Лай Боже доброї погоди і милої подорожі гостям зблизька і здалека. Однак в разі непогоди Другий Український Православний День на Сході відбудеться в обширних і прегарних та вигідних салях DANISH HOME GROVE, в METUCHEN, N. J.

Комітет Другого Українського Православного Дня на Сході.

— Чи ти чуєшся досить сильний, щоб завести нас там, де лежить мертвий ваш командант? Зараз поїдемо по його тіло.

У приписах стоїть...

Та тут сталося ось що: Чотири мегаристи приклали, кожний при своєму клунку, розв'язали їх і очам присутніх показалося на кусні покряне тіло французького старшини.

В одному клунку була також його шапка, в другому листи й фотографії, завінені в закровавлене полотно. Потім станув на позір той, що досі здавав звіт, і говорив, вказуючи на покряне тіло: — Це поручник Гардель. Як

він помер, несли ми його мегаристи Лякдар бен Лірбі, Гамза ульд Мога-ним. Та вкінці й це вже не йшло, бо ми були виснажені втратою крові, а поведилися по геройськи він був тяжкий. Щоби в боях біля криниці Турі-нам легше було нести ті-ло, порізали ми його на кусні та приносимо його тут, бо в приписах стоїть, що мегарист ніколи не покіне свого команданта. Потім сягнув до набій-ниці, витягнув відтам сі-рий-клаптик паперу, який служить до опаковування патронів, і подав його Сіс-бієлеві.

На папері було написа-но олівцем трясеним пись-мом: „Підписаний поручник Гардель стверджує, що

Лякдар бен Лірбі, Гамза ульд Мога-мед, Шеріф бен Гасан, Магомед ульд Бу Амема снажені втратою крові, а поведилися по геройськи він був тяжкий. Щоби в боях біля криниці Турі-нам легше було нести ті-ло, порізали ми його на кусні та приносимо його тут, бо в приписах стоїть, що мегарист ніколи не покіне свого команданта. Потім сягнув до набій-ниці, витягнув відтам сі-рий-клаптик паперу, який служить до опаковування патронів, і подав його Сіс-бієлеві.

На папері було написа-но олівцем трясеним пись-мом: „Підписаний поручник Гардель стверджує, що

Лякдар бен Лірбі, Гамза ульд Мога-мед, Шеріф бен Гасан, Магомед ульд Бу Амема снажені втратою крові, а поведилися по геройськи він був тяжкий. Щоби в боях біля криниці Турі-нам легше було нести ті-ло, порізали ми його на кусні та приносимо його тут, бо в приписах стоїть, що мегарист ніколи не покіне свого команданта. Потім сягнув до набій-ниці, витягнув відтам сі-рий-клаптик паперу, який служить до опаковування патронів, і подав його Сіс-бієлеві.

Яких сто кроків далі на-переді стояли чотири ви-нуждені мегаристи. Бі-ля їх ніг лежав клунку у французькому триколіро-вому прапорі. Потім Де Сісбієль витягнув свою довгу криву шаблю та приказав: „Зброя на по-зір!“

Мегаристи віддали честь не лише мертвому, але й чотирьом раненим. На дручку твердині на знак поздорову висіли французький прапор, по-тім дефілювали всі зо-старшиною перед тим, що там лежало на землі, та перед чотирма вірними вояками.

Рація.

В купе сидить пані з син-ком і якийсь пан. Синок зачі-пає цілий час незнайомого па-на.

— Ромцю! — кричить на-решті мамуся — не зачіпай жиди.

За якийсь час пані зверта-ється до незнайомого:

— Перепршую, котра бу-де година?

Панок виймає годинник, але не отвирає коверти, лиш по-казує закритий годинник.

— Прошу отворити, бо я не можу так бачити.

— Як ви, пані, пізнали, що я жид, хоч я убраний, то мо-жете побачити, котра година, хоч годинник у коверті.

Зрозуміли.

Прелегент говорить довгих 2 години про шкідливість аль-коголю. Після реферату при-ступають до нього селяни і кажуть:

— Дякуємо вам, паночку, щосье нам так гарно все ви-яснили; але ми, Богу дякува-ти, не вживаємо отого алько-голю; ми, як пемо, то лише горівку або пиво.

Добрі учні.

Одно муринське племя в Африці звернулося до англій-ських властей з домаганням прислати їм негайно вчителя. Коли англійці післали мурі-нам учителя, по якимсь часі дістали друге письмо:

— Пришліть другого вчите-ля, бо тамтого учні зїли.



А. І. Васілева в ролі „ГАЛІ“ у фільмі „НА ЗАР СТОДОЛЯ“ що тепер висвітлюється в Театрі CAMEO, 42ND ST.

ДО СТАРОГО КРАЮ
ЛИШЕ 7 ДНІВ
Якщо подорожуєте на поспішних пароплавах:
BREMEN «BREITENBURG»
Поспішні поїзди при пароплавах „Бреїтєнбург“ і „Еуропа“, в Бреїтєнбурзі, заповнюють візиту пароплуд до старого домашнього міста.
АБО ПОДРОЖУЙТЕ НА ПОСПІШНИХ ПОПІШНИХ ПАРОПЛАВАХ:
COLUMBUS
HANSA «DEUTSCHLAND»
HAMBURG «NEW YORK»
ST. LOUIS «BERLIN»
Знамениті залізничні поїзди з Бреїтєнбурга до Гамбурга.
Ми допоможемо вам роздобути гостині й іміграційні візи для ваших європейських своїхків.
Ближчих інформацій удіть вам наш місцевий агент або:

HAMBURG-AMERICAN LINE
NORTH GERMAN LLOYD
57 BROADWAY, NEW YORK

УВАГА! РОЧЕСТЕР, Н. Я., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ
З АРХІЄРЕЙСЬКОЮ СЛУЖБОЮ БОЖОЮ

В ПОНЕДІЛОК, 6. ВЕРЕСНЯ (LABOR DAY)
В ШУЦЕН ПАРКУ
ВВЕСЬ ДОХІД ПІДЕ НА ВИШУ ШКОЛУ В СТЕМ-ФОРД, КОНН.

На цей день запрошуємо сусідних священиків, парохій, Братства, Товариства, всіх українців з околиці.

АМКІНО — представляє —
АМЕРИКАНСЬКУ ПРЕМ'ЄРУ
„НАЗАР СТОДОЛЯ“
ШЕВЧЕНКОВА НАТХЕНА КЛЯСІНА ПЕСА З УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ЖИТТЯ.
ВИСТУПАЮТЬ МЕРШОРАДНІ АРТИСТИ З УКРАЇНСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО ТЕАТРУ В КИЄВІ У.С.С.Р.
Під проводом Г. М. Тассина — Продукція Українфільму.
Уразлива історія нездоволеної любові в квітучих днях кріпакського бунту проти дротаних нагайок земельних бояр.
Незабутні народні пісні і танці — Англійські заголовки.
CAMEO, 42-ND ST.
EAST OF BROADWAY
25 ЦЕНТІВ ДО 1-ШОЇ ГОДИНИ, ЗПОЛУДНЯ В БУДНІ

ІДЬТЕ НА ПРОГУЛЬКУ В ДУЖЕ ГАРНУ ОКОЛИЦЮ
TANNERSVILLE, PA.

КОЛИ ХОЧЕТЕ ЗРОБИТИ СОБІ ГАРНУ ПРОГУЛЬКУ АВТОМ РАЗОМ З РОДИНОЮ ПРИ КІНЦІ ТИЖНЯ,
то ідьте в:
ПЕНСІЛВЕНІЙСЬКІ ГОРИ
POCONO MOUNTAINS
ІДЬТЕ ДО
TANNERSVILLE INN, Tannersville, Pa.
ВСІ GREYHOUND I MARTZ БОСИ, ЯКІ ВИЖИДКАЮТЬ З НЬО ЙОРКУ ДО ВСІХ ВЕЛИКИХ МІСТ У СТЕЙТІ НЬО ЙОРК, ПЕНСІЛВЕНІЯ І ДО ШКАГО, ПЕРЕЇЗДЖАЮТЬ КОЛО СЇМІХ ДВЕРЕЙ TANNERSVILLE INN. ТУТ МОЖЕТЕ ДІСТАТИ СМАЧНІ СТРАВИ ДОМАШНЬОГО ВАРЕННЯ, ЯК ТАКОЖ ДУЖЕ ВИГІДНІ КІМНАТИ ДО ВІНАРИМ НА ДНІ І ТИЖНІ РАЗОМ З ХАРЧЕМ ПО ПРИСТУПНИХ ЦІНАХ.
ВЛАСНИК УКРАЇНЕЦЬ
М. МАСЛАК.

З КУЛИКОВА ДО ЛЬВОВА
Я переконався, що щоби дістатися напр. з Куликова до Львова, треба знаменито володіти хоч трома мовами. Мови мусять бути світові, притім хінська зовсім не вистарчає, не зважаючи, що нею говорять 400 мільйонів людей.
— Попрошу білет до Львова.
— Проше??
— Попрошу білет третьої класи до Львова.
— По хінську не розумем — звучить відповідь.
— ВІТТЕ НАШ ЛЕМБЕНГ.
— ВІТТЕ СЕНН.
Я дістав бажаний білет і всім до поїзду. В дорозі роздумую над тим, яким чудом я навчився по китаїськи говорити, хоч у Китаю не був.
— Попроше білеті!!
Даю свій білет. Кондуктор виглядає досить звичайний, тому осмілююсь запитати.
— Перепрошую, далеко ще до Львова?
— По хінську не розумем — відповідає.
— Пане, я також по хінськи не розумію, я говорю по українськи.
— По караїмськи також не училем сен.
Виджу, що не розмовлюся з ним, тому даю спокій.
До Львова заїхав без перешкод. Тут увів я до трамваю і здивувався: кондуктор, мій добрий знайомий, українець.
— А, поважання, пане С. — кааються.
Знайомий поглянув на мене, збентежився і у відповідь проговорив:
— Пан юж ма білет?
— Ще ні. Попрошу пересідку.
— Не розумем, о що пану ходзі.
Я зробив великі очі і ще раз попросив:
— Прошу, пересідку, їду на Б.
— Пане, гадай пан по польску, бо пана не розумем.
— Як, по українськи не розумієте, пане С.?
— Не бав сен пан в політике, тут не, ест, сейм. Прошен білет.
І я дістав білий білет.
У Львові, де тільки в уряді я пробував говорити по українськи, мені казали, що можуть говорити по французьки, німецьки, а навіть по англійськи, тільки не по українськи.
Це мене трохи здивувало і поденерувало. До дому вертався я досить злий. У поїзді я ще раз поспробував розмовитися з кондуктором по українськи:
— Вибачте, на котру годину будемо в Р.?
— Не розумем пана. По хінську не умем.

— Такі дури взагалі не повинні бути кондукторами, — кинув я люту.
— Цоо? Цо пан поведзаял?
І пішло: Легітимация, „уржонд руху“, суд і вкінці я заплатив по 5 ал. за кожне слово.
Тепер вчуся по французьки. („Комар“).
Лесь Ко.
Пан і циган.
Іде пан провозом і стрічає цигана з малим циганчуком.
— Слухай, цигане, збреші щось, дам дуката.
— Та ви казали, що дасьте два.
— Коли казав? Але добре: як казав, то дам два.
— Та ні, пане, ви казали, що дасьте один, а другий то я збрехав.
І мусів пан заплатити.

ШИФКАРТИ
на найбільш та найкоротшій кораблі на всі прогульки і до всіх країв. Виготовляємо всі документи, потрібні до подорожі — паспорт, візи, пермити, афіліати, петити, і тому наші пасажирі не мають клопотів в дорозі.
ДОЛЯРИ посилаємо до всіх країв ПОСПИШНО І ТЕЛЕГРАФІЧНО. Виплачуємо на останній почті під повною гарантією. ПОМАГАЄМО несплатити легальні витрати, відповівши до наших законів.
ПОЛОГОДЖУЄМО СТАРОКРАЄВІ СПРАВИ відповіли до теперішніх обов'язкових законів в краї. Контракти, повноваження, акти дарованих, довгий список і всі інші документи.
Продаємо ДОМИ та різні бізнеси по дуже приступних цінах. Голодється у всіх справах до нашого НОТАРІАЛЬНОГО БЮРА по своїм поради та ретельну обслузі.
S. KOWBASNIUK
277 E. 10th STREET, (між 1-ою і Евною А), NEW YORK, N. Y.

УВАГА ДЛЯ ТИХ, КОТРІ ТЕРПЛЯТЬ НА ТАКІ НЕДУГИ ЯК:
перестуду, руматизм, кашель, дихавіно, болі в доманні цілого тіла, закатарення, шлункові болі, жіночі внутрішні болі, фрибру або гей-фрівер, шкідливі недути, егізму, моросту, лицеві та інші недути й рани на вашому тілі. Ми студіювали впродовж 15 літ у горах Карпатах різні зліз. Виробляємо наші лікарства тільки зі зліз. На наші лікарства даємо повну гарантію. На випадок, як би вам наше лікарство не помогло звернемо вам радо ваші гроші. Хто потребує якоїсьбудь поради просимо приходити до нас, а ми подімо вам нашу раду зовсім даром. По більше інформацій пишьте на таку адресу:
D. M. J. ILYIA
522 EAST 6th STREET, NEW YORK CITY

В КОЖДІЙ ГОДИНІ
У нашім званні ми придержуємося правила бути готовими в кожній хвили на кожній поклик. Потреба може приключитися в кожній часі, і погребник повинен бути готовий кожної хвили, коли хтось жадає його обслузі.
Тому то ми встановили собі строге правило, щоби бути готовими в кожному моменті, в день і в ночі, дати свою безприволочну й успішну услугу.
STEPHEN J. JEWUSIAK & SON
FUNERAL DIRECTORS
77 Morris St., Jersey City 34 E. 25 St., Bayonne
Phone: Bayonne 4-5989 Bayonne 3-0546

ПОДРОЖ ДО СТАРОГО КРАЮ
НОВИМИ МОТОРОВИЯМИ
ПІЛСУДСКІ І БАТОРИ
Найближчі відпливи з Нью Йорку:
22 СЕРПНЯ, 9 І 15
ВЕРЕСНЯ, 2 І 14 ЖОВТНЯ
Ліше туристична і третя класи.
Голодється до місцевих агентів або до:
GOYINIA-AMERICA LINE
32 PEARL ST., NEW YORK, N. Y.

Чорні ягоди.
— Мама проходиться з сином по лісі.
— Видиш, Остасцю, це є чорні ягоди.
— Чорні? Таж вони червоні і білі!
— Бо вони ще зелені. Як будуть сині, тоді будуть чорні.

ПОЛИН ПОЖИТОЧНА РОСТИНА.
Коли хочемо сказати, в яким ступні щось є гірке, нажемо „гірке як полин“. Полин (артемізія абсінтоном) — це загально знана і поширена в старім краю ростина, що має дуже гіркий смак. Вже від дуже давніх часів уживають його як ліку, головню для побудження апетиту. В поліні знаходиться органічне хемічне тіло — глюкозид абсінтина, якому ця ростина завдячує свій гіркий смак. Ця абсінтина така сильна, що ще в розчині 1 грам на 60 л. води надає воді гіркий смак.
Як ліку на апетит уживають полину як напару (чаю) або наливки на вині. Полину додають також до вина при фабрикації доброго гатунку вина, т. зв. вермуту. У Франції залюбки вживають дуже сильної горішки з полином т. зв. абсінту, що скоро провадить до надлогу тяжкого алькоголізму.
У старинній Греції та Римі вживали полину як ліку при скорних печінки та сечогонний засіб; також уживали його до знищення мовів і мишей. Ще тепер у деяких фабриках уживають робітників, полинової води, щоб змивати затовщені смарами руки та одіж.
Нині вживають полину як ліку, що побуджує апетит, бо його гіркота подразнює слизову оболонку шлунка, спричинюючи виділювання соків, потрібних до травлення.

Д-р С. ЧЕРНОВ
(Европейський спеціаліст)
Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок. — Шкіра й врос.
223 Second Ave., cor. 14 St., N. Y. C.
Room 14.
Офісові години: 10-8; неділі 11-2
Жінка-доктор до обслузі.
Проміні X & флюороскоп \$2.00.

РЕВМАТИЗМ ЗДЕРЖАНИЙ УПРОДОВЖ 48 ГОДИН.
Новий лік шоворського лікаря приносить шість тижнів. — Протягає ревматичну допучилість во спину, Алібе супові і з мези.
БОЛІ ПРОМИНАЮТЬ ЗВИЧАЙНО ПЕРШОГО ДНЯ
Отрути у вашій крові; спричинюють ревматичні болі; задержаність до напущисті і в'яляють вам свободно рухатися без докучливих болів. Шоб би полічили свої страждання, ви мусите увилити свою кров від отруті. Ця докторова нова медицина робить це швидко. Не має в собі дурману — безпечна для молодих і старих; не чинить небезпечну серцю. Називається цей лік BARUVACOL і ви можете спробувати його на отсій ретельній пропозиції: Витніть отсе оголошення і зашліть його поштою wraz з вашим називаєм і адресою до: Atkins Laboratory, 44 East 63rd Street, New York City. (Можете теж прийти особисто). Грошей не посилайте. Заплатіть почтареві \$1.85 і тільки центів за доручення (C.O.D.) коли він принесе вам Барувакол. Уживайте його дві доби (48 годин) як не почувте покращі, то незугодно лік зверніть, а ми вам віддамо ваших \$1.85. Пошто терпіть щодня день? Години: 10 до 4.
(Svoboda)

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ
МАЮ НА ПРОДАЖ фарми, дому і різні бізнеси в околицях Герклер, Літа Фолс, Ютика і Ром, Н. Р. В тих околицях є багато українських фермерів. Хто хотів би купити дім, бізнес, або фарму, прошу голодистися до:
DAN OSHTKA,
210 S. Washington St., Harkimer, N.Y.

БОЛІ НІГ.
Рані на ногах, опухлі ноги, набридли м'язи, болячі ноги, флебіти (запалення жил), нипухлі або болячі коліна чи кісточки і реальні ноги успішно лікуємо новими європейськими методами без операції.
Офісові години: щоденно від 1 до 6 вечір, в понеділки і четверги від 1 до 8:30 вечір. Немає урядових годин у неділі.
Говоримо українською мовою.
Dr. L. A. BENLA
320 W. 86 St., New York City
Близько Бродвею.
ЕВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ.

Д-р МИХАЙЛО ЯНКОВИЧ
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ
Урядові години:
Від 1-3 пополудні і від 6-8 вечір. В неділі згідно з умовою.
718 SO. 17th ST., NEWARK, N. J.
(near Springfield Avenue)
Tel. Essex 3-4468.

Д-р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET, between 1st and 2nd Avenues, NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.
Урядові години: рано від 10 до 12, вечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

Д-р Е. Я. МИХАЛЕНКО
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
1605 W. CHICAGO AVENUE (cor. Chicago and Ashland) CHICAGO, ILL.
Урядові години: 9-10; 1-4; 7-8.
Office phone: Seeley 5004
Res. phone: Van Buren 1126


МИРОН ЛІТВІН
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Без різниці, як далеко поза Ньюарком. Браді потреби, телефонуйте до нас. Обслуга шпра і чесна. — Обсер.
383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave., NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

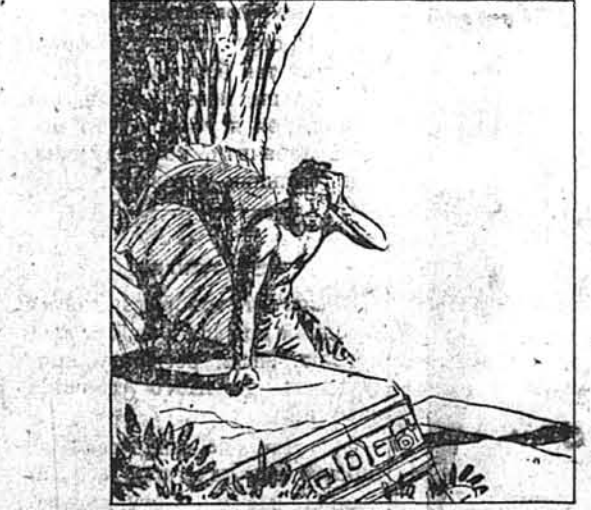
ЗАНИМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 E. 7th STREET, NEW YORK, N. Y.
Tel: Orchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 PROSPECT AVENUE (cor. E. 165 St.), BRONX, N. Y.
Tel. Melrose 5-6577.

ІВАН БУНЬКО
Новий Український Удирейкер
Заряджує погребам по ціні так низькій, як \$150. Обслуга найкраща.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified Funerals as low as \$150.
Telephone: Orchard 4-8088

Лікар: Це лікарство будете пити що години по скляночці. Воно, щоправда, неприємне, та ви примікайте очі й випете раз-два, уявляючи собі, що то горівка.
Хорій: Пане докторе, а чи не міг би я пити горівку, а уявляти собі, що то це недобре лікарство?

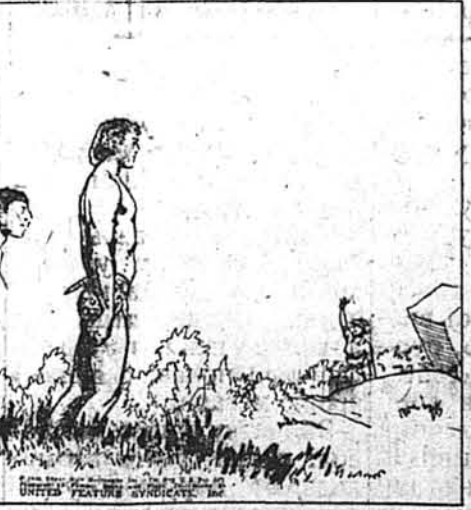
ТАРЗАН І БОГІНЯ МАТВ.



Дарно заглядав у кожну яругу, підважував кам'яні брили в надії, що знайде вихід з цієї проклятої „затраченої столиці“. Він уже навіть не дбав, шоб, уткнувшись в непроглядні нетри, там сконати. Можливо, що в нетрах його трупа знайде Тарзан і це буде для нього знаком, що нема що далі його шукати. Дарно, дуже побоювався, шоб через нього не втратив життя сам Тарзан.



Тимчасом Тарзан, усе посурювався вперед. Незадовго після того, як відійшов Раглан, Тарзан зі своїм товариством натрапив на пам'ятник з людським черепом. Індійці здригнулись. Але вони не реагували на це так, як наемники Раглана. Вони цілком не збиралися втікати, тільки з іще більшою пошаною гляділи на Тарзана, стараючись тим підкреслити свою лояльність.



Вони вірили, що Тарзан зносить ці всі труднощі в ім'я якоїсь справедливої справи. А чесним людям все приємно бути учасниками в боротьбі за якусь велику справу. Тарзан востромив свій зір у пам'ятник та хотів в уяві зобразити його минуле. Втім Юля закричала „Це старий еспанський форт. Ми в поближжі заховаємо входу до затраченої столиці“.



Помовчавши хвилю, Тарзан заговорив: „Тепер ми мусимо бути уважніші ніж досі. Коли ми бзикаємося до щіли, то наші невидимий ворог теж мусить бути десь у недалекому сусідстві. Я гадаю, що за якої пів години він ударить на нас. Це буде боротьба на життя і смерть. Ми мусимо бути на поготові“. З тими словами він видрянався на дерево, шоб оглянути околицю.